

408428

МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА,
ЕНЕРГЕТИКАТА И ТУРИЗМА
АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лере 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ДЪРЖАВЕН ВЕСТНИК
1169 София, пл. Ал. Батенберг 1
факс: 939 3650
e-mail: dv@parliament.bg
darvest@parliament.bg
интернет адрес: <http://dv.parliament.bg>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА МАЛКА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

- от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП
 от възложител по чл.7, т. 5 или 6 от ЗОП

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<p>Деловодна информация Партида на възложителя: 00116 Поделение: Община Лом Изходящ номер: 53-00-395 от дата 25/08/2010 Коментар на възложителя: Възложителя ще се възползва от възможността за намаляване на крайния срок за подаване на оферти на основание чл.35, ал.4 от НВМОП, изпращайки обявлението по реда на чл. 6, ал.1, т.3 от ППЗОП и като предостави пълен достъп до документацията за участие в процедурата на сайта на Община Лом /www.lom.bg/.</p>

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:		
Официално наименование Община Лом		
Адрес ул. "Дунавска" №12		
Град Лом	Пощенски код 3600	Държава България
За контакти Инж. Валентин Евтимов	Телефон 0971 69101; 0971 69104	
Лице за контакт Инж. Валентин Евтимов		
Електронна поща	Факс 0971 69026	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): Адрес на профила на купувача (URL):		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.І		
Документация (спецификации и допълнителни документи) може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІ		
Оферти трябва да бъдат изпратени на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІІ		
I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и: (полето се попълва от възложители по чл.7, т.1-4 от ЗОП)		

<input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба <input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба <input type="checkbox"/> Публичноправна организация <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	<input checked="" type="checkbox"/> Обществени услуги <input type="checkbox"/> Отбрана <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност <input type="checkbox"/> Околна среда <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност <input type="checkbox"/> Здравеопазване <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура <input type="checkbox"/> Социална закрила <input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия <input type="checkbox"/> Образование <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____
--	--

Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и Да Не

I.3) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:

(полето се попълва от възложители по чл.7, т.5 или 6)

<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия	<input type="checkbox"/> Пощенски услуги
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input type="checkbox"/> Железопътни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

II.1) Описание

II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:

„Ремонт на водопровод, канал и възстановяване на пътна настилка и тротоари на ул. „Бозвели“ от ОК 217 до ОК 200 и ул. „Панайот Волон“ от ОК 200 до ОК 142“

II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input checked="" type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input checked="" type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството На територията на гр. Лом код NUTS:	Място на изпълнение на доставката _____ код NUTS:	Място на изпълнение на услугата _____ код NUTS:

II.1.3) Кратко описание на поръчката:

„Ремонт на водопровод, канал и възстановяване на пътна настилка

и тротоари на ул. "Бозвели" от ОК 217 до ОК 200 и ул. "Панайот Волов" от ОК 200 до ОК 142"

II.1.4) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	45000000	
Доп. предмети	45112000	
	45112100	
	45112400	
	45211360	

II.1.5) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции, използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции) Да Не

Ако да, офертите трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

само за една обособена позиция за една или повече обособени позиции за всички обособени позиции

II.1.6) Ще бъдат приемани варианти Да Не

II.2) Количество или обем на поръчката

II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)

Съгласно техническите проекти и одобрените количествени сметки. Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): 258780 Валута: BGN

или от: _____ до _____ Валута:

II.2.2) Опции (когато е приложимо) Да Не

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора

II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката

Срок на изпълнение в месеци: 6 или дни _____ (от сключване на договора)

или

начална дата _____ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението _____ дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия, свързани с изпълнение на поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (когато е приложимо):

1. Гаранция за участие – банкова гаранция или парична сума в размер на 2580 лв (две хиляди и петстотин и осемдесет лева)

2. Паричната сума се внася в касата на общинска администрация – ул. "Дунавска" № 12, ет. I, или чрез банков превод по сметката на Община Лом. В случай, че кандидата представи гаранцията за участие под формата на банкова гаранция, същата следва да

отговаря на следните условия: Краен срок за валидност на гаранцията е 180 календарни дни, считано от датата на отваряне на офертите. Банката-гарант е длъжна да преведе сумата за гаранция за участие по сметка на Възложителя, незабавно и безусловно, след получаване на надлежно подписано и подпечатано искане за плащане от страна на Възложителя. Искането се предоставя чрез посредничеството на обслужващата на възложителя банка, с цел потвърждаване верността и валидността на положените подписи.

2. Гаранция за изпълнение: Гаранцията за изпълнение е в полза на Възложителя, от която той може да прихваща евентуални вреди или неустойки, дължащи се на неизпълнение или лошо изпълнение на договора от изпълнителя. Гаранцията за добро изпълнение е банкова гаранция или депозит на парична сума в размер 3% от стойността на договора без ДДС. Банковата гаранция за изпълнение е валидна за срока на действие на договора. В случай на неизпълнение на договора от страна на изпълнителя, гарантиращата банка трябва да изплати на възложителя гаранцията, след писменото ѝ уведомяване за това.

Сметката на Община Лом за внасяне на сумите по горепосочените гаранции (за участие и изпълнение на договора), чрез банков превод е: Банка "Юробанк и еф джи България" АД клон Лом, IBAN: BG47BPVI79443378959901, BIC: BPVIBGSF

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Изпълнението на поръчката ще се финансира по следната схема:

1. авансово плащане в размер до 20 % от цената на договора.
2. междинни плащания с приложена справка за изпълнените работи с ДДС с пропорционално приспадане на авансовото плащане, до възстановяване на получения аванс. Всички плащания ще се извършват съгласно договорените условия, разсрочено в рамките на 24 календарни месеца.

III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)

Да Не

Ако да, опишете ги:

Максимално допустимият общ процент на възлагане на дейности на подизпълнители е 30%.

Изпълнителят на поръчката трябва да е вписан в Централния професионален регистър на строителя за III /трета/ категория . Когато участникът е обединение, изискването за вписване в Професионален регистър се отнася и за съдружниците. Чуждестранни физически или юридически лица, в случай че бъдат определени за изпълнител са задължени да докажат регистрацията си в някой от професионалните или търговски регистри на държавата , в която са установени или да представят декларация или удостоверение за наличие на такава регистрация от компетентните органи съгласно националните им закони.

III.2) Условия за участие**III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:****Изискуеми документи и информация:**

1. Удостоверение за актуално състояние или Единен идентификационен код /ако дружеството е пререгистрирано или регистрирано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията при Министерството на правосъдието/, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър;
2. Доказателства за икономическо и финансово състояние по чл. 50 от ЗОП;
3. Доказателства за технически възможности и/или квалификация по чл. 51 от ЗОП;
4. Декларация за липса на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, 2 и ал. 5 от ЗОП /Образец /;
6. Ползване на подизпълнители и дела на тяхното участие /Образец /;
7. Срок за изпълнение и срок на валидност на офертата, посочени в образеца на оферта /Образец /;
8. Ценово предложение /Приложение /
9. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 10 от ЗОП /Образец /;
10. Документ за внесена гаранция за участие /Образец /;
11. Техническо предложение /Приложение /;
12. Документ, удостоверяващ закупуване на документация за участие;
13. Декларация за запознаване с условията на строителната площадка /Образец /;;
14. Списък на документите съдържащи се в офертата, подписан от участника /Приложение/.

Наличието на всяко от обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, ал.2 и ал.5 от ЗОП, или липсата на съответна декларация в подадената оферта, води до отстраняване на участника. При съставяне на декларациите по чл. 47, ал. 1, ал.2 и ал.5 , участниците следва да съблюдават и чл. 47 ал. 4.

Ако се предвижда участие на подизпълнители, те също трябва да приложат Декларации по чл. 47, ал. 1, ал.2 и ал.5 и по чл. 56, ал.1, т. 10 ЗОП.

III.2.2) Икономически и финансови възможности**Изискуеми документи и информация:**

Участниците трябва да представят следните документи доказващи икономическото и финансово им състояние по чл. 50, ал. 1 от ЗОП:

- 1.Годишни финансови отчети на участника за 2007,2008 и 2009 г. – копие от баланса и от отчета за приходите и разходите заверени „вярно с

Минимални изисквания (когато е приложимо):

Финансовият резултат на участника трябва да бъде положителен, а когато участникът е обединение, финансовият резултат на всеки съдружник трябва да е положителен.

Участникът трябва да има минимален, документално доказан общ годишен оборот за

<p>оригинала”.</p> <p>2. Информация за общия оборот на участника за 2007, 2008 и 2009 г.</p> <p>3. Копие от действаща застрахователна полица за професионална отговорност по чл. 171 от ЗУТ /заверено от участника копие/.</p>	<p>предходните три години /2007, 2008 и 2009 г./ в размер на 900 000 лв / деветстотин хиляди лева/. В случай, че участникът е обединение, което не е юридическо лице, изискването за минимален общ оборот се отнася за общия оборот на всички участници в обединението.</p>
III.2.3) Технически възможности	
<p>Изискуеми документи и информация:</p> <p>Участниците трябва да представят следните доказателства за технически възможности и квалификация по чл.51, ал.1 от ЗОП:</p> <p>1.Списък на договорите за строителство, изпълнени през последните 3 години, придружен от препоръки за добро изпълнение; тези препоръки посочват стойността, датата и мястото на строителството, както и дали то е изпълнено професионално и в съответствие с нормативните изисквания.</p> <p>2.Документи (копия), удостоверяващи образованието и професионалната квалификация на предложения ръководител на обекта – подписана автобиография, копие от трудова книжка.</p> <p>3.Декларация за техническото оборудване, с което разполага кандидатът или участникът, включително при обединение.</p> <p>4.Описание на мерките за опазване на околната среда.</p> <p>5.Копие от удостоверение за вписване в Централния професионален регистър на строителя. Чуждестранни физически или юридически лица представят еквивалентен документ.</p>	<p>Минимални изисквания (когато е приложимо):</p> <p>1.Справка за изпълняваните текущи обекти (Приложение № 9);</p> <p>2.Списък на основните договори за строителство, изпълнени през последните 3 (три) години (Приложение № 10) придружен от препоръки за добро изпълнение за най – важните строителни обекти; Тези препоръки посочват стойността, датата и мястото на строителството, както и дали то е изпълнено професионално и в съответствие с нормативните изисквания;</p> <p>3. Сертификат ISO 9001:2000 за система за управление на качеството в строителството (или еквивалент);</p> <p>4.Автобиография (от която да е видно изпълнението на изискванията, поставени от възложителя) и документи, удостоверяващи образованието и професионалната квалификация на участника, ръководните му служители и лицата, които ще изпълняват поръчката;</p> <p>5.Заверено копие на Удостоверението за вписване в Централния професионален регистър на строителя за изпълняване на строително – монтажни работи за строежи от IV категория</p> <p>6. Декларация за средния годишен брой на работниците и служителите и за броя на ръководните служители на участника за последните 3 (три) години;</p> <p>7.Декларация за техническото</p>

	<p>оборудване (строителна механизация, специални уреди и приспособления), с което участникът разполага за изпълнение на обществената поръчка;</p> <p>8. Данни за собствени или наети технически лица, които участникът ще използва за извършване на строително – монтажните работи (Приложение № 11).</p>
--	---

III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания	
<input type="checkbox"/> Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания	

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:	

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
---	---

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура	
<input checked="" type="checkbox"/> Открит конкурс	

IV.2) Критерий за оценка на офертите

IV.2.1) Критерий за оценка на офертите (моля, отбележете приложимото)	
<input type="checkbox"/> най-ниска цена или	
<input checked="" type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта при	
<input type="checkbox"/> посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)	
<input checked="" type="checkbox"/> показатели, посочени в документацията	
Показатели	Тежест
IV.2.2) Ще се използва електронен търг	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)	

IV.3) Административна информация

Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)	

IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, посочете къде:		
<input type="checkbox"/> Предварително обявление за ОП	<input type="checkbox"/> Обявление на профила на купувача	
Номер на обявлението в ДВ: _____ от _____		
<input type="checkbox"/> Други предишни публикации (когато е приложимо)		
IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи)		
Срок за получаване на документация за участие		
Дата: 15/09/2010 дд/мм/гггг	Час: 16:30	
Платими документи		Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, цена (в цифри): 20 Валута: BGN		
Условия и начин за плащане:		
Документацията за участие се получава до 16.30 часа на 14.09.2010 г. в деловодството на ет. I - Община Лом.		
Плащането Документацията за участие се получава до 16.30 часа на 14.09.2010 г. в деловодството на ет. I Община Лом. Плащането да се извърши в български лева в касата на общинска администрация - ул. "Дунавска" № 12, ет. I в Община Лом или чрез банков превод по сметката на община Лом, Банка "Юробанк и еф джи България" АД, IBAN : BG46 BRBI 7944 8478 9604 44, BIC: BRBI BGSF, клон Лом. Документацията се намира и на сайта на Община Лом: www.lom.bg		
IV.3.4) Срок за получаване на оферти		Час: 12:30
Дата: 22/09/2010 дд/мм/гггг		
IV.3.5) Език/ци, на който могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие		
<input type="checkbox"/> ES	<input type="checkbox"/> DA	<input type="checkbox"/> ET
<input type="checkbox"/> EN	<input type="checkbox"/> IT	<input type="checkbox"/> LT
<input type="checkbox"/> MT	<input type="checkbox"/> PL	<input type="checkbox"/> SK
<input type="checkbox"/> FI	<input type="checkbox"/> CS	<input type="checkbox"/> DE
<input type="checkbox"/> EL	<input type="checkbox"/> FR	<input type="checkbox"/> LV
<input type="checkbox"/> HU	<input type="checkbox"/> NL	<input type="checkbox"/> PT
<input type="checkbox"/> SL	<input type="checkbox"/> SV	
Друг: Български		
IV.3.7) Срок на валидност на офертите		
До дата: _____ дд/мм/гггг		
или в месеци: 6 или дни: _____ (от крайния срок за получаване на оферти)		
IV.3.8) Условия при отваряне на офертите		Час: 14:30
Дата: 22/09/2010 дд/мм/гггг		
Място (когато е приложимо): В заседателната зала на Община Лом - III етаж		
Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо)		Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
При отваряне на офертите могат да присъстват участниците или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масова информация и на юридически лица с нестопанска цел, съгласно чл. 68, ал.4 от ЗОП.		
РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ		
VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо):		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:		

VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС:		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, посочете проекта/програмата:		

VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
		Телефон 02 9884070
Електронна поща срсadmin@срс.bg		Факс 02 9807315
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Електронна поща		Факс
Интернет адрес (URL):		
VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.4.3)		
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: СЪГЛАСНО ЧЛ. 120 ОТ ЗОП		
VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информацията относно подаването на жалби		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Електронна поща		Факс

Интернет адрес (URL):
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 25/08/2010 дд/мм/гггг

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакт		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакт		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакт		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		